

高等学校文科教材

英语〈非英语专业用〉第五册

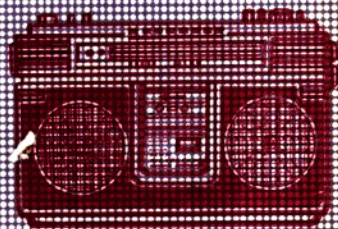
教学参考书



南开大学公共外语教研室教材编写组编

ENGLISH

商务印书馆



使用说明

本书为高等学校文科(非英语专业)英语教材第五册的教学参考用书。内容包括课文、补充读物的参考译文及练习参考答案。

本书所提供的中文译文仅供教师在教学中参考使用。第五册教材中有的练习可能有多种答案,但本书只提供一种。由于练习是紧密围绕着课文而编写的,所以遇有多种答案的练习时,似应以本书所提供的答案作为第一选择为宜,以便达到复习、巩固在课文中所学到的语言知识的目的;在此前提下,可将其他答案作为第二、第三选择。

由于我们的水平有限,本书中的缺点和不妥之处在所难免。欢迎同志们批评指正。

南开大学公共外语教研室教材编写组

1983年7月

目 录

第一课.....	1
第二课.....	9
第三课.....	16
第四课.....	24
第五课.....	32
第六课.....	43
第七课.....	50
第八课.....	55
第九课.....	62
第十课.....	69
补充读物.....	76

第 一 课

小 叛 逆 者

这是一月十五日，大约上午九点钟的时候。贝西下楼吃早餐去了，我的表姐妹还没有被她们的妈妈召唤去。伊莱扎在戴帽子、穿外套，准备去喂鸡，这是她喜爱的一项工作，因为她将鸡蛋卖给女管家而从中获利。乔治亚娜正在将一朵朵假花插在自己的头发里。我在整理我的床铺，因为贝西常常把我当作额外的保姆使唤。

从儿童室的窗户望出去，可以看得见大门。这时大门突然打开了，一辆马车穿过大门驶了进来。马车停在房前，房门的铃声大作，新来的人被让进了屋里。贝西连奔带跑地来到楼上。

“简小姐，你在做什么呀？今天早晨你洗过手脸了吗？”

她匆匆忙忙地为我梳头，并告诉我立即下楼去，因为有人在餐厅里等我。

我慢慢走下楼去。很长一段时间以来，我从未被召唤到里德夫人的跟前去。我战战兢兢地站在餐厅的门前。由于处罚不公而造成的恐惧心理，使我变成了一个多么胆怯而又可怜的孩子啊！

“等待我的会是谁呢？”我感到疑惑不解。“房里除了里德舅妈之外我还会见到谁呢？是男的呢，还是女的呢？”

我转动门的把手，开了房门，进门抬头一看……一根黑色的柱子！那个直挺挺地站立在地毯上的人形乍看起来至少给我这样一个印象。

里德太太坐在壁炉旁她通常坐的那个座位上。她做了个手势让我走过去，同时对那个陌生人说道：

“这就是那个小女孩。关于她，我向你提出过请求。”

他（那是个男人）慢慢地转过头来，打量了我一番之后，便一本正经而声音低沉地说道：

“她个子不大。几岁了？”

“十岁。”

“有这么大岁数？”他惊奇地说道。过了一会儿，他向我说话了：

“你叫什么名字，小女孩？”

“先生，我叫简·爱。”

“嗯，简·爱。还有，你是一个好孩子吗？”

我默不作声。里德太太摇了摇头替我作了回答。

“没有比坏孩子更可悲的了，”他继续说道，“上帝会惩罚坏人的。你早晚做祷告吗？”

“是的，先生。”

这时，里德太太加入谈话了。

“布罗克赫斯特先生，我想我在三个星期前写给你的一封信中告诉过你，这个小女孩完全没有她应该具备的品质。如果你让她进洛伍德学校，如果那里的教师严格地照管她，尤其是要提防她最坏的毛病，就是好欺骗，那么我会感到高兴的。”

我完全有理由怕里德太太，因为残酷地伤害我的感情是她的天性。她当着—个陌生人的面这样责备我使我伤透了心。我看得出，她是在竭尽全力要毁坏我寄予满腔希望的新生活。

“欺骗的确是孩子的一个坏透了的毛病，”布罗克赫斯特说道。“她会受到监视的，里德太太。我一定关照坦普尔小姐和教师们。”

“我希望你以一种适合于她未来的方式对她加以教育，”我舅妈继续说道，“使她成为有用的人，使她保持谦卑。至于节假日，如果你允许的话，她将在洛伍德度过。”

“你的决定是明智的，夫人。小女孩，这里有本书。你拿去读一读，特别是叙述一个撒谎的坏孩子，马撒，突然死去的那一部分。”

不久后，他离去了，剩下里德太太和我两个人。几分钟在寂静中过去了。她在做针线活。我在注视着她。我心中激起了强烈的怒火。

里德太太抬起头来。我们的目光相遇了，她的手指停止了工作。

“滚出屋去。回到儿童室去。”她这样命令道。

我站起身来，走到房门口。我又走了回来，穿过房间，走到离她不远的地方。

我必须说话，可是我有什么力量来回击我的这个敌人呢？我鼓足全部力量，于是便以这样的语句进攻了：

“我不是好欺骗人的。如果我是那种人，我就会说我爱你。但是我宣布，我不爱你。在这个世界上，除了约翰·里德之外，我最厌恶你。这本有

关说谎者的书，你可以将它给你的女儿乔治亚娜，因为撒谎的是她，而不是我。”

里德太太的手还是一动不动地放在她的针线活上，她那冷冰冰的目光依然盯着我的目光。

“你还有什么话要说？”她问道，说话的声音好像是一个人在同某个同年龄的人说话，而不是在同一个孩子说话。

我全身都在晃动，由于无法控制的激动而在颤抖，我继续说道：

“我很高兴你根本不是我的亲戚。只要我还活一天，我就绝不叫你舅妈。如果有人问起我对你的看法以及你是如何对待我的，我一定告诉他们说你这个人毫无怜悯心，你极其残忍地对待我。”

“你怎么敢这样说，简·爱！”

“我怎么敢吗，里德太太？因为这是事实。你以为我没有感情，可以不需要一点点爱和仁慈而活着。我将不会忘记尽管我非常害怕，尽管我恳求你发发慈悲，可你还是把我推回到那间红屋子里去。你让我受那样的惩罚只是因为你那个令人厌恶的儿子打了我——无缘无故地将我打倒在地。人们还以为你是个好心的女人，其实你又坏，心又狠！”

我还没有回答完，心里就开始感到那种最陌生的自由感。这并不是没有原因的。里德太太看来害怕了。她的活计已从膝盖上滚落在地。

“简，你误会了。你怎么啦？你为什么颤抖得这样厉害？你要喝点水吗？”

“不，里德太太。”

“你想要别的什么东西吗，简？相信我好了，我很想成为你的朋友。”

“你才不想呢。你告诉布罗克赫斯特先生说我行不端，而我要让洛伍德学校的每一个人都知道你的为人和你的所作所为。”

“简，你不懂这些事。小孩的毛病必须加以纠正。”

“我没有欺骗行为这种毛病。”

“但是你得承认，你好动感情。好了，亲爱的，回儿童室去吧，去躺一会儿。”

“我不是你的亲爱的。早点送我去学校，里德太太，因为住在这里使我感到厌恶。”

“我确实要早点送她去学校，”里德太太喃喃自语地说。收拾起她的活计后，她突然离开了房间。

Key to the Exercises

(Lesson One)

- I. 1. (D) 2. (D) 3. (C) 4. (C) 5. (C) 6. (B) 7. (C)
8. (B)
- II. 1. as for 2. at least
3. above all 4. send for
5. do his best 6. in silence
7. was fond of 8. employ ... as
9. at first sight 10. at a good profit
- III. 1. for; as for 2. to; about 3. of 4. at 5. as 6. in; at
7. to; in 8. for 9. at; with 10. at 11. in 12. in
13. on 14. of 15. for
- IV. 1. 他那长而凌乱的头发在微风中飘动。
2. 战争结束时,士兵们疲惫不堪地从战场返回家园。
3. 他们围在四周,极想做些有用的事。
4. 他们毫无办法地望着茅屋在火中夷为平地。
5. 他起得比平时早,唯恐赶不上头班火车。
6. 他不愿打扰别人,因而轻轻地走进办公室。
7. 他们饥寒交迫地在雪中走了几天。
8. 那人紧张不安地拆开了信。
9. 经理满怀歉意地向我们走来。
- V. 1. The man who told me the news refused to give me his name.
告诉我这消息的人不肯告诉我他的名字。
2. The noise which he made woke everybody up.
他发出的嘈杂声把人都给弄醒了。
3. I remember the house where I was born.
我记得我出生的那所房子。
4. Bernard Shaw, who had a long beard, was a very clever writer.
肖伯纳蓄着长长的胡须,他是一位很机敏的作家。
5. Budapest, which is on the Danube, is a beautiful city.
布达佩斯位于多瑙河上,它是一座美丽的城市。
6. The river that flows through London is the Thames.

流经伦敦的那条河叫泰晤士河。

7. The Thames, which flows through London, is a beautiful river.
泰晤士河流经伦敦,它是一条美丽的河流。
8. We never really understood the reason why he left us.
我们始终不明白他离开我们的原因是什么。
9. My father, who had been on a visit to America, arrived here yesterday.
我父亲曾去美国,他昨天才到达这里。
10. Flies, which come mostly in the summer, carry disease.
夏天苍蝇最多,它们传播疾病。
11. Oxford University, which is one of the oldest in the world, has many different colleges.
牛津大学是世界上最古老的大学之一,它有许多不同的学院。
12. The bicycle which my uncle gave me was a birthday present.
我叔叔送我的那辆自行车是一件生日礼物。
13. The author's last book, which was probably his best, came out in 1972.
那位作家的最后一部作品或许是他最好的一部,它出版于1972年。
14. Julius Caesar, who was murdered by Brutus, was a writer as well as a great general.
裘力斯·凯撒为勃鲁托斯所谋杀,他不但是一名伟大的将领,而且也是一名作家。
15. I was out of town the day when it happened.
那件事发生的那天,我不在城里。
16. John has three brothers but only one sister. His sister, who is in high school, speaks French fluently.
约翰有三个兄弟,只有一个妹妹。他妹妹在念中学,能说一口流利的法语。
17. John has two Aunt Annes. His Aunt Anne who lives in New York is his father's sister. His Aunt Anne who lives in Chicago is his mother's sister.

约翰有两个 aunt, 名字都叫安妮。住在纽约的那位 aunt, 是他父亲的妹妹。住在芝加哥的那位 aunt, 是他母亲的妹妹。

18. From this position it was a natural step to support an organization the object of which was to secure peace.

从这一立场来看, 支持一个旨在保卫和平的组织, 是很自然的一个步骤。

19. The library announced a gift of 44 letters of which 43 are in the handwriting of Abraham Lincoln.

那所图书馆宣布说, 它获得四十四封信件的赠品, 其中四十三封信件为亚伯拉罕·林肯的手迹。

20. One should try to give up smoking, which is a bad habit.

人们应该戒烟; 吸烟是一种坏习惯。

- VI. 1. you spoke to in the street yesterday morning (the man)

2. you were living with in London (the people)

3. I've got (all)

4. Shakespeare wrote (the best play)

5. we are going to visit (the hospital)

6. you saw going into the hospital (the young man)

7. he had acquired with so much effort (the peace of mind)

8. there is to London (the fastest train)

9. which shocked the whole neighbourhood (the Professor came home drunk last night)

10. which is the reason why everyone wants to hear them (the singers are world famous)

why everyone wants to hear them (the reason)

11. which, I think, is one of the pleasantest ways of spending one's holidays (John went fishing last weekend/to go fishing at weekends)

12. which is very unusual in this country (this summer has been very hot)

- VII. 1. This is the house (which/that) I spoke of in a letter to you three days ago.

This is the house of which I spoke in a letter to you three days ago.

2. This is the man (whom) I gave the letter of introduction to.
This is the man to whom I gave the letter of introduction.
3. Here is the car (which / that) I told you about yesterday.
Here is the car about which I told you yesterday.
4. The ladder (that / which) I was standing on began to slip.
The ladder on which I was standing began to slip.
5. The fountain (which / that) they are standing round was built by Romans.
The fountain round which they are standing was built by Romans.
6. The man (whom) I bought it from told me to clean it every day.
The man from whom I bought it told me to clean it every day.
7. The man (whom) I was sitting opposite had a red-pointed nose.
The man opposite whom I was sitting had a red-pointed nose.

- VIII.
1. until he was ten years old (adverbial clause of time)
 2. while he was living in the small village (adverbial clause of time)
 3. when he was in difficulty (adverbial clause of time)
 4. when the train would get in (object clause)
 5. where the fire had been (adverbial clause of place)
 6. when he left (subject clause)
 7. ever since she was a young girl (adverbial clause of time)
 8. when he got on the plane (adverbial clause of time)
he could sit wherever he wanted to (object clause)
wherever he wanted to (adverbial clause of place)
since the plane was not crowded (adverbial clause of cause)
 9. when he left (attributive clause)
 10. till I have heard all the details (adverbial clause of time)
 11. you get back (attributive clause)
 12. once you get to the station (adverbial clause of time)
- IX.
1. He is at least as tall as you.
 2. He said (that) he would do his best to help me.
 3. You may go first, as for your brother, he will arrive later.
 4. At first sight, it seemed a very difficult problem.
 5. He said (that) he expected to sell the vegetables at a good pro-

fit.

6. The station is far from here, and you'd better send for a taxi.
7. We passed several minutes in silence.
8. She told me (that) it was a job (that) she was fond of.
9. English has been employed as a second language in the country.
10. Come as early as possible, and above all, don't be late.

X.

圣·安托万

圣·安托万是巴黎最贫困的地区之一。那里的孩子，脸长得象老头儿一样；说话时那悲哀的声音也象老头儿。男男女女的脸上似乎都显露出饥饿的神情。店铺里只有少量最低劣的肉类和最粗糙的面包。街上除了出售工具或武器的店铺之外，没有任何明亮耀眼的东西。那些店铺有最锋利的明晃晃的刀和最惨人的枪。这些明亮的武器似乎正在等待着人们将它们拿出店铺外，去做可怕的工作。

一大桶葡萄酒掉落在圣·安托万的街上，桶摔破了。红色的葡萄酒开始流在高低不平的石头路面上。铺路石之间的坑穴和缝隙注满了葡萄酒。

顷刻间，附近一带所有的人都扔下了他们手头上正在干的活儿，跑到该处，以便在酒渗入地下之前弄到一点酒。有些人跪在地上，想把酒捧在手中；可是大部分的酒都从他们的手指缝里流走了。有些人拿来了杯子，想把杯子灌满；另一些人将碎布浸在酒中，然后将碎布放进口中。一时间，这条贫穷而充满苦难的街上洋溢着欢快的笑声。但是，一会儿功夫便滴酒不剩了；笑声消失了，可怜的人们回去重新干他们先前正在干的活儿。

一个高个子男人用手指在酒所染红的泥土中沾了沾，然后在墙上写下五个大大的字母：BLOOD。这样的时刻是会到来的：届时鲜血将会流淌在圣·安托万的街上，并将其铺路石染红。

第二课

卡罗琳·奇泽姆

吉普斯总督遇到了某种不愉快的事。他收到了一封信，是一位名叫卡罗琳·奇泽姆夫人写来的。她希望见他，谈谈有关为失业的移民姑娘解决住房的问题。

“她一定是某个慈善团体的狂热者”他对妻子说道。“我能想象得出她的模样来——一个戴着白帽子和有色眼镜的老太太，她将对我谈论有关我的灵魂的问题。”

“亲爱的，”他的妻子说道，“尽管如此，你还是必须见见她。”

总督接见了卡罗琳·奇泽姆。当他发现他的来访者是一位端庄的年青妇女时，他感到十分惊讶。使他感到更为惊愕的是，在他们发生争论时，她仿佛认为自己的理由和经验同他相比，毫不逊色似的。总督是不习惯于这类事的。他噤噤呃呃地感到局促不安。不过他是坚定不移的：他不能让她拿到政府的一个便士。“我能为你做的事，充其量，也只不过是让你使用船坞附近那座旧的空棚屋，”他说道。“只是，请注意，不许动用政府的一点东西。”就这样，他把这位夫人打发走了。

这一切都是怎么回事？为什么移民姑娘需要住房？为了移民姑娘而在总督面前毫无惧色的这位卡罗琳·奇泽姆又是谁呢？

失业的移民姑娘在澳大利亚还是未曾有过的事。直到当时，在澳大利亚还没有足够多的人去做所有的工作。这一新问题是在1831年后出现的，当时英国帮助穷困的人们支付旅费前往澳大利亚。工厂里由于安装了新机器因而削减了对工人的需求量。因此，英国的城市里充斥着大量的失业者。数以千计的失业者梦想着去澳大利亚，他们期望在那里能获得一个较好的谋生机会。或许有一天他们甚至能有一小块自己的土地呢！

许多失业者在获得这一机会时都高兴地迁往澳大利亚。有些人离开故土、家庭和朋友则需要劝说。船主们很注意去做这一劝说工作。轮船公司派出代理人，试图使人们移居国外。这些代理人每带来一名乘客，轮船公司便付给代理人一笔“奖金”，亦即佣金。因为这些贪婪的船主们看出，运送移

民是获取厚利的一个机会。只要把他们象羊一样装进船里，只给吃极少的东西就行了——这便是他们打的主意！

在这些拥挤不堪的帆船上，情况是可怕的。旅客们不得不自己做饭，而分配给他们的食物既不够吃又低劣。发烧及各种疾病爆发了。在一条船上就有一百多人死于旅途中。在海上漂泊了半年后，当这些备受虐待的可怜移民终于在异国他乡上岸时，他们个个精疲力尽，通常是身无分文。他们便开始寻找工作，但总是发现在悉尼没有工作可给他们做。因为比他们先到而且去农场干过活的移民，感到无法忍受那种象付给囚犯一般的工资和为囚犯提供的条件。他们回到了城里。数以百计的人拖着沉重的脚步在街上绝望地走着，似乎没有人关心他们的死活。

这些移民中有许多是独自出来的姑娘，既得不到父亲的保护，也得不到兄弟、丈夫的保护。一个姑娘出来总希望获得一个牛奶场女工或是农场女仆的职位。她不知道怎样得到这样的工作，因为没有职业介绍所。她不能沿着羊肠小道进入未开垦过的丛林地带。由于没有钱，她晚上睡在岩石区的窑洞里。岩石区是悉尼最糟糕的地区。白天的时候，她在小酒馆附近徘徊，盼望着有人会给一个面包。

卡罗琳·奇泽姆是一名陆军上尉的妻子和三个孩子的母亲。一个星期日早晨，她正去做礼拜时，看见一名姑娘跳进悉尼港的水中。这姑娘名叫弗洛拉·麦克唐纳；是个身无分文，想寻短见的移民。奇泽姆夫人救了她，为她寻找住所，并从这姑娘的嘴里得知移民姑娘所面临的种种遭遇。当她在倾听弗洛拉叙述时，卡罗琳·奇泽姆似乎听到一种呼唤：“不要对这些不幸者的痛苦熟视无睹。”

事后，人们无法理解奇泽姆夫人怎么能够为陌生人而从事这样大胆的事情。可是对于卡罗琳·奇泽姆来说，所有这一切似乎都很自然。因为她早就学会了同情家庭成员以外的人，并替他们做事。当她还是个小姑娘，住在一个英国农场时，她父亲收留了一个伤兵并且照顾他。这对她来说始终是一次名符其实的实例教训。后来，当她懂得了移居国外是怎么回事时，她使用她最喜爱的玩具娃娃做游戏，帮助一户户人家在远方的国家定居下来。她常常把由玩具娃娃组成的一家人放进一个大瓷盆里，使他们飘洋过海去建立一个殖民地。现在卡罗琳·奇泽姆正在以实际行动来实现她孩童时期的梦想。

当第二艘船抵达时，她来到码头迎接。六十名移民姑娘每人的衣袋里

平均只有几个便士。她为所有这些姑娘寻找住处，给她们食物，为她们募捐衣物，为她们找到工作。但是当更多的船只到来时，她感到她的家在温莎离码头太远，温莎距悉尼有一天的路程。就是在这个时候，她才要求吉普斯总督给予帮助的。

当天晚上，卡罗琳·奇泽姆抱着她自己的婴儿搬进了总督提供给她的那座棚屋。那是一座用背板搭成的肮脏的棚屋，甚至连一个做饭的炉子也没有。若不是隔壁印刷所雇用的一名犯人好心地给她送些热水去，她甚至连一杯茶也喝不到。当她睡觉时，她刚熄灭蜡烛便听到可怕的喧闹声。她以为房间里一定有狗。她重新点燃蜡烛——她看见大耗子从四面八方跑来。她曾经数到过十三只。她坐在床上望着那些大耗子。

“我要发烧了，”她想道。“不等天亮我就要病倒了。”

当三只大耗子从屋顶上跑到她肩膀上时，她控制住自己并采取了行动。“要是让耗子给打败了可就太不象话了”她对自己说道。她有两个面包和一些黄油。她把它们切成薄片，放在房间中央，并且将一碟水放在面包附近的地方。然后，她坐在床上，身旁点着蜡烛，一直坐到早晨四点钟，一边看书，一边望着耗子吃面包。

卡罗琳·奇泽姆在这个令人作呕的地方居住了下来，为她那些移民姑娘们安了个家，并经办了一所职业介绍所。事前她曾和丈夫商量过一切，她丈夫同意她必须这么做。他们雇了一名保姆照料他们的孩子。不过这位母亲和孩子们保持着经常而亲密的联系，因此在以后的岁月里，没有一个孩子因此而责备她。

她开始收到人们赠送的款项和衣物，而更为珍贵的是，她开始收到有关介绍在边远地区的农场里提供工作的信件，这些工作是对任何人都开放的。姑娘们感到惊恐不安。她们不敢长途跋涉进入未开垦的丛林地带。她们曾听说过丛林中的土匪以及毒蛇的事。

“胡说，”奇泽姆夫人说道，“我亲自带你们去。”

她租了一条江轮。船每到一个码头时都有农夫在等待着。不过每个农夫必须签订一项合同，保证付给优厚的工资和公平合理的待遇，她才让他们把姑娘们带走。

经过那初次旅行之后，卡罗琳·奇泽姆改走陆路。她常常骑马走在前面，姑娘们跟在后面，有的坐在车上，有的步行，不时地和坐车的姑娘们换着坐。观看奇泽姆夫人带领她的姑娘们去“内地”工作和安家，这在新南威尔

士州的羊肠小道上成了有名的情景。

“她是第二个摩西，”人们说道，“一个戴着软帽，披着方巾的摩西，她率领着她的人前往希望之乡。”小旅店老板常常免费供应她那一批人的饭食。赶车人常常让姑娘们乘坐他们的运货车。

她的精力与气魄甚至使她经历了千辛万苦，率领了一百五十名姑娘越过蓝山。人们以及一户户人家都来求助于她。有一次，为了安顿一户人家，她走了三百英里的路程。在悉尼的六年期间，她为一万一千多人找到了工作！

为了使移民获得较好的待遇，卡罗琳·奇泽姆投入到她那种单枪匹马式的革命中的干劲和勇气似乎是无穷无尽的。她攻击那些贪得无厌的船主，揭露船上骇人听闻的情况，特别是年青姑娘们所受到的待遇。她将一个个案子告到法院，结果有一条船的船长和医生由于他们对待旅客的那种方式而受到惩罚。她写了一些有关澳大利亚生活情况的小册子，以便让移民真实地了解他们将会面临的事情。不过也许她最了不起的工作是使很多家庭团聚。她亲自去英国。她找到了数以百计的孩子，将他们送到澳大利亚去；这些孩子的父母都是经说服后将孩子留在英国的。他们常常被收容在养育院里，过了好几年的悲惨生活。她努力寻找出那些对于再见到自己的丈夫已不抱任何希望的妻子，将她们送往澳大利亚去。

这时，有钱而又有权势的人对这位崇高的妇女的工作开始感兴趣了。他们向她提供支持。一个团体成立起来了，根据一项合作计划，他们租了七条船将那些该受到帮助的家庭运送到新南威尔士。当时，虽然奇泽姆夫人的健康在衰退，可是她还是将她晚年的精力用于为她的移民朋友们取得耕种的土地。

卡罗琳·奇泽姆并不认为自己所做的事有什么伟大之处——只不过是艰苦的工作、使人疲惫不堪的奔波、数不清的接见和好几万封来往信件。不过她受到了许多赞赏。人们将她说成是澳大利亚最伟大的妇女。一位杰出的法国作家称她为澳大利亚“唯一的圣人”。

Key to the Exercises

(Lesson Two)

- I. 1. (B) 2. (A) 3. (C) 4. (D) 5. (B) 6. (D) 7. (C) 8. (C)
9. (B) 10. (C) 11. (B) 12. (D) 13. (A) 14. (D) 15. (D)

- II. 1. for nothing 2. worn out
 3. next to nothing 4. turn to
 5. put out 6. hunting out
 7. caring for 8. take action
 9. go through 10. carry through
 11. talk over 12. took in
 13. feels for 14. hanging about / (a)round
 15. caring for; broke out 16. turned out
 17. in touch with
- III. 1. for 2. against
 3. off 4. with
 5. together 6. at
 7. of 8. to
 9. about / (a)round 10. in
 11. over; with 12. through
 13. through 14. out
 15. for 16. for
 17. out 18. out
 19. to 20. out
- IV. 1. He was well educated and has turned out to be a very able man.
 2. It was quite clear why they turned to him for help when they were in difficulties.
 3. See that the windows and doors are fastened before you go to bed.
 4. His bicycle is as good as new, though he has had it for five years.
 5. We saw children running from place to place to hunt out the boy who had hidden himself somewhere.
 6. He told me that there was nothing to worry about as the patient was well cared for in the hospital.
 7. "Don't you think it's time for us to take action?" he asked.
 8. I did not expect that he would repair my bicycle for nothing.
 9. I think you would know him better if you knew what hardships he had gone through.
 10. He wrote me a letter saying (that) he had got something very

important to talk over with me.

- VI. 1. appositive 2. appositive
3. attributive 4. appositive
5. attributive 6. appositive
7. appositive 8. attributive
9. appositive 10. appositive

- VII. 1. See that Father always puts on his overcoat when he goes out, so that he doesn't catch cold.
2. He told me (that) the matter was as good as settled.
3. They took in the two travellers who could not find a place to spend the night.
4. It was his courage that carried him through his illness.
5. It is important that our scientists should keep in constant touch with the scientific activity of the world.
6. He decided to go to London in the hope of obtaining work as a bus driver.
7. Her eyes were filled with tears while she was listening to the story.
8. The results of the examination turned out better than we had expected.
9. He spoke of the world as a stage, and men and women as actors and actresses.
10. He fished all day, but caught next to nothing.

VIII.

在很长的一段时期里，英国一直将它在美洲的殖民地作为流放其囚犯的场所。一年大约流放一千人。由于它在美洲的殖民地宣布了独立，所以不能再向那里流放囚犯了，因而不得不另寻他处；因为英国的监狱里犯人容纳不下了。

但是，为什么会有这么多的罪犯呢？

有些是职业窃贼和拦路强盗。不过也由于时世艰难。城镇里充满了饥饿的人们，而饥饿的人为了生存，为了喂养他们的亲人而行窃。此外，由于很有可能逃脱惩罚，所以也就怂恿了犯法行为；因为只有伦敦才有名符其实的警察。

政府想到唯一切实可行的是：严厉惩处那些犯法者，使其他人